- 4. What amount of money was spent in the years 1973 and 1974 for translating such documents?
- 5. What will be the total cost of translating all existing documents, forms, stationery, records, etc. within the Department's entire operation?
- 6. What is the total additional yearly cost of ordering all new forms, stationery, etc. in two languages compared to the cost in one language?—Sessional Paper No. 301-2/

No. 874-Mr. McKenzie

January 22, 1975

- 1. What documents of any and all description (such as any type of form, records, stationery, employee directives, etc.) within the entire Department of Veterans Affairs have to be translated into the French language?
- 2. Retroactive to what date will all past records of the Department have to be translated?
- 3. At what date must all of these translations be completed?
- 4. What amount of money was spent in the years 1973 and 1974 for translating such documents?
- 5. What will be the total cost of translating all existing documents, forms, stationery, records, etc. within the Department's entire operation?
- 6. What is the total additional yearly cost of ordering all new forms, stationery, etc. in two languages compared to the cost in one language?—Sessional Paper No. 301-2/874.

No. 879-Mr. Neil

- 1. How many permits were issued by the Department of Agriculture in 1974 for import of exotic breeds of cattle?
- 2. What were the names and addresses of all individuals who obtained permits?
- 3. How many animals passed through each of the quarantine stations from January 1, 1974 to date?—Sessional Paper No. 301-2/879.

No. 886-Mr. Marshall

- 1. For the constituency of Humber-St. George's-St. Barbe, what is the meal allowance for (a) fisheries river guardians (b) fisheries river wardens (c) fisheries officers while on patrol and away from their place of residence?
- 2. Are river guardians employed only three months of the year and, if so, what protection is provided for salmon spawning grounds after September?
- 3. Is any consideration being given to extending the period of employment for river wardens and guardians to provide better pollution control and, if not, for what reason?
- 4. During the fiscal years 1972-73 and 1973-74 in the constituency (a) what were the costs for transportation for fisheries officers for (i) vehicle hire (ii) fuel, etc. (iii) helicopter hire (b) what was the record of log hours, dates and costs of helicopter use?
- 5. How many Department of the Environment (Fisheries) vehicles are in use in the Humber-St. George's-St. Barbe constituency?

- 6. (a) In the constituency, what properties owned by the Department of the Environment (Fisheries) are used as shelter for fisheries guardians and other officers while on patrol (b) what is the condition of this property (c) is it being maintained and, if not, what consideration is being given for future use or disposal?
- 7. (a) What are the boundaries of each fisheries district and sub-district within Newfoundland (b) how many fisheries guardians are responsible for each sub-district? -Sessional Paper No. 301-2/886.

No. 965—Mr. Oberle

- 1. What is the (a) name (b) location (c) function of each institution maintained by the government in the field of forestry?
- 2. Is the Forestry Service involved in funding a number of projects throughout Canada jointly with provinces and/or universities and, if so (a) what are the names of the institutions receiving such grants (b) where are they located (c) what are the activities carried out by the recipients (d) what was the amount of the various grants? —Sessional Paper No. 301-2/965.

No. 983-Mr. Cossitt

With reference to the recent statement by the President of the Treasury Board that approximately 53,600 positions in the Public Service have been designated bilingual, what are all the factors used in determining whether or not specific jobs in the Public Service are declared bilingual?—Sessional Paper No. 301-2/983.

No. 998-Mr. McKenzie

- 1. What documents of any and all description (such as any type of form, records, stationery, employee directives, etc.) within the entire Ministry of State for Science and Technology have to be translated into the French language?
- 2. Retroactive to what date will all past records of the Ministry have to be translated?
- 3. At what date must all of these translations be completed?
- 4. What amount of money was spent in the years 1973 and 1974 for translating such documents?
- 5. What will be the total cost of translating all existing documents, forms, stationery, records, etc. within the Ministry's entire operation?
- 6. What is the total additional yearly cost of ordering all new forms, stationery, etc. in two languages compared to the cost in one language?—Sessional Paper No. 301-2/998.

No. 999-Mr. McKenzie

- 1. What documents of any and all description (such as any type of form, records, stationery, employee directives, etc.) within the entire Department of Public Works have to be translated into the French language?
- 2. Retroactive to what date will all past records of the Department have to be translated?
- 3. At what date must all of these translations be completed?